



Nro. 5.

**A' FELS. CSÁSZÁR, ÉS AP. KIRÁLY  
KEGYELMES ENGEDELMÉBŐL.**

Indúlt Bétsből Pénteken Julius 17-ik napján 1812-dik  
esztendőben.



*B é t s.*

**K**arlsbadból és Egerből ezeket írják: — Ő Felségek az Austriai Császár és Frantzia Császárné, Julius' 2 dikán szerentsésítették *Karlsbad* városát ide való megérkezésekkel. Két egész napokig maradtak itt. Jul. 5-dikén délutáni 5 órakor kívánt jó egészségben Fratzensbrunnenbe érkeztek, a' hol az ő Felségek' látására öszsze gyülekezett sokaság az egész vidéket elborította. Éjjel az egész helység szépen meg volt világosítva. — Végezetre 6-dikban reggeli 6 órakor Császár ő Felsége, Frantzia Császárné ő Felségétől a' maga kedves leányától atyai érzékenységgel bútsút vévén, egymástól elváltak, 's a' már más versben megírt útjaikat tovább folytatták.

*Rénusi Szövetség.*

*Bamberg* Julius 7-dikén. Frantzia Császárné ő Felsége a' Würtzburgi Nagy Hertzegetől kísértetvén, ma éjfélt után, *Baireuth* felől, a' hol ebédelni méltóztatott volt, harangok' zúgása és megszámlálhatatlan emberek' sokasága között ide érkezett. *Memelsdorfban*, melly ide egy órányira esik, nemzeti lovas Vadász katonaság 's a' Politzia igazgató által fogadtatott és kísértetett ide. *Bamberg* városa szépen meg volt világosítottva. *Memelsdorftól* fogva eddig nagy tüzek voltak gyújtatva sok helyeken. A' nevezetesebb világosítások között a' kastély piatzán egy obeliskus szemléltetett, melly a' következő címfrással különböztette meg magát: *Napoleon*, *Mária Luisia*, mellyek körül brillantot ábrázoló tűz égett. Közel ehez egy mesterséges tóban egy igen szépen megvilágosított 's nagy mesterséggel készült berek által körül vétetett templom szemléltetett. A' város' kapujánál a' Magistrátus, a' Vadász katonaságnak egy tsapatja, 's az also oskolabéli tanuló gyermekek zöldágakkal, az egyik piatzon a' Gymnasiumbéli tanulók muzsikával, a' kastély piatzán pedig a' reguláris sereg tisztelték ő Felségét, kinek is Baváriai Wilhelm Herteg a' kastély kapujáig eleibe jővén, az ő Felsége számára készített szobákba kísértet, a' hol tiszteletire a' polgári és katonai előjárók össze gyülekezve állottak. Meszsziről való vidéki lakosok is seregeltek ide össze az ő Felsége látására. Most éppen déli egy óra tájban indul ő Felsége *Württemberg* felé, a' hova a' Nagy Hertzeg ma reggel előre útnak indúlt.

*Württemberg*, Julius' 8-dikán. Frantzia Császárné ő Felsége tegnap estvéli 7 órakor igen jó egészségben ide érkezett. Bójövetelét 100 ágyú lövések, a' pomával kiállott reguláris és pòlgári katonaság, a' előljárók 's a' tanuló seregek tisztelték. A' kastélyban a' grádits alján a' Nagy Hertzeg, a' ki e'végre ide előre megérkezett vala, fogadta, 's az elől menő fő nemességgel egyetemben vezette ő Felségét a' számára elkészített szobákba. Estvére közönséges világosítások voltak rendeltetve, mellyek között megkülömböztetett szépségű volt az Austriai Császári Követségi ház. A' Frankofurtumi Nagy Hertzegtől olyan jelentéssel érkezett tegnapelőtt ide a' fő Udvarimester *Ferret* úr, hogy kérjen botsánatot Fejedelme nevében Császárné ő Felségétől azért, hogy egészségének változása miatt tisztelésére ide nem jöhetett.

#### *Warschauer Nagy Hertzegség.*

Junius' 26-dika (így szóllanak a' Warschauból jött tudósítások) hazánkra nézve egy vala a' leg nevezetesebb napok között. Ekkor gyülekeztek össze az Ország' Rendjei. Első munkájok a' volt, hogy a' régi rendtartások szerint *Diétai Marschalt* választottak magoknak. A' voksoknak többsége Hertzeg *Czartoriskyt* határozta ezen nevezetes hivatalra. Azután Biztosságot neveztek ki a' Rendek, oly véggel, hogy terjeszsze a' Gyűlés eleibe a' Rendek' össze hívattatásának okait, és az elővételendő eszközöket illető javallásokat. —

Ki dolgozván ezen Biztosság a' reá bízott tárgyakat, Junius' 28-dikán a' Gyűlés' eleibe terjesztette a' maga munkáját. A' mit ezen mun-

kából tudunk, summásan a' közetkezendő javallásban áll: Egy közönséges *Öszszesövetkezést* (Confoederatio) kell felállítani, annak esz- közlésére, hogy Lengyel ország minden régi jussaiba vissza helyheztetődjék, a' haza boldogsága hathatósan előmozdítottassék, 's ezen Szövetségbe való béállásra, minden Lengyelek, valamint a' Papi úgy a' Polgári és Katonai rendbéliék is, meghívattassanak.

Az Országgyűlés nem tsak hogy megerősítette a' Biztosságnak ezen javallását, hanem az is meghatározta, hogy *Drezdába* egy Deputátziót küldjön a' Királyhoz, olly kéressel, hogy, mint Warschaui Hertzeg, ő Felsége is álljon - bé ezen öszsze szövetségbe. Továbbá még egy Deputátzió határoztatott, oly véggel, hogy Napoleon Császárhoz menvén, ő Felsége előtt a' Lengyel Nemzet' kívánságát fejezze - ki, 's pártfogását és oltalmazását kérje.

Végezetre meghatároztatott, hogy az Ország' Gyűlésének tagjai közzül egy Közönséges Tanács neveztessek ki, mellynek Elölülője a' Diéta Marschalja legyen, a' ki mellé egy Titoknok adattassék. Ez a' Tanács Warschauban tartsa üléseit; a' Szövetségnek minden parantsolatai ehez menjenek, 's azokat e' töltesse - bé.

#### *Frantzia Birodalom.*

A' *Gumbinneri* hadi szálláson Junius 21-dikén két előadásokat intézett a' külső dolgokra ügyelő Fr. Minister *Napoleon* Császárhoz. Egyik az *Austriával* másik a' *Pruszsziával* való Szövetséges Alkut illeti: —

*Az első előadás foglalatja.* —, „Sire! A' *Frantzia* és *Orosz* birodalmak között való Alkú, *Megtá-*

*madó - Szövetséges - Kötés* volt Anglia ellen. Midőn a' Niemen vizén tartott beszélgetésből, mellyben azt mondotta vala *Sándor* Császár Felségednek, hogy Anglia ellen segítségül akar lenni, midőn ezen beszélgetésből vissza jött Felséged, történt az, hogy arra határozta magát Felséged, hogy a' győzedelemből származandó hasznokat, mellyek már kezében valának, feláldozza, és a' hadakozás' állapotjából szövetséges állapotra lépjék az Orosz birodalommal.

„Ezen Szövetségnek, melly a' mi Anglia ellen való hadi eszközeinket számosabbakká tette, a' szaraz Európa békességiért is kezességül kellett volna szolgálni.

„Azonközben történt, hogy Austria az 1809-dik esztendőben a' Frantzia birodalom ellen háborúba elegyedett. Az Orosz birodalom, mint a' Kötésnek nyilvánosságos foglalatja kívánta volna, semmi segedelemmel nem viseltetett Felséged eránt. A' 150 ezer emberek helyett, kiket segítségül küldhetett volna, 's a' kik által néki a' Frantzia ármádát segíteni kellett volna, 15 ezer embert küldött a' tsatázó mezőre, a' kiknek az Orosz határszéleknél való megérkezésekkör, már el vált volt a' hadakozásnak kimenetele. —

„Az ólta, *Sire!* a' December 19-dikén 1810-ben költ *Ukás*, melly a' mi Orosz birodalommal való kereskedésünket elrontotta, az Anglus kereskedésnek az Orosz kikötőhelyekbe való bébotásáttatása, azok a' hadi készületek, mellyek az 1811-dik esztendőnek kezdetétől fogva a' Warschaueri Nagy Hertzegséget béütéssel fenyegették, végezetre az Orosz udvar által *Oldenburg*ra nézve tétetett *protestálások*, semmivé tették a' szö-

vetséget. Ez a szövetség megszűnt fennállani akkor, midőn mind két részről armádák formáltak, hogy egymást szemmel tartsák. —

„Azonközben az egész 1811-dik esztendő az Orosz birodalommal való alkudozásokra fordított, olyan reménységgel, hogy a' Petrsburgi Kabinétot a' hadakozástól, melyre magát meghatározva lenni látszott, ha lehet, elvonhassák, s valóságos célzásai kitanúltathassanak. —

„A' nyilvánvalóságig megmútattatott, hogy ez a' hatalmasság, azért, hogy Angliával békeségre léphessen, mind a' *Tilsiti* Kötésnek feléttelei alól kivonta magát, mind pedig az *Oldenburgi* Hertzeg' számára kívánt pótolásra nézve, a' *Warschawi Nagy Hertzegségre* is reá akarta tenni kezeit. —

„Felséged, a' ki a' Kötések' betsét, és szövetségesei Státusaiknak egészségét, fegyverének ereje által fenntartani magában eltökéllette, érezte azt, hogy melly fontos dolog legyen azzal a' Státussal, mellyel már egyéberánt is szívének betses kötele által öszszetsatóltatva van, s a' mellynek politikai java külömben is meg egyez a' Felségedével, magát még szorosabban öszsze tsatolja. E' végre Sire! a' múlt Mártzius' 14-dikén Felséged és az Austriai Császár között szövetséges Alkú kötötett. Ezen Szövetségnek sokáig tartó állandóságot ígérnek mindenek. E' bátorságossá teszi déli Európát a' tsendes nyúgodalom eránt, és ígéretet teszen a' Frantzia birodalomnak az eránt, hogy a' tengeri békeségnek helyreállíttatására célzó iparkodásaiban nem fog többé meggátoltatni. —

„Javallom Felségednek, hogy ezt a' Frantzia birodalom és Austria között kötött Szövetséges Alkut közölje a' Szenátussal, és parancsolja-meg, hogy ez, a' mi Konstitutiókkal megegyezőleg, mint Szenátus' törvénye, közönségesen hirdettessék-ki. —

A' második előadás' foglalatja. — „Sire! A' Petersburgi udvar a' maga Systemáját az 1810-dik esztendőnek végétől fogva megváltoztatván, olyan határozással, hogy magát azon elkötelezések alól, mellyeknek *Tilsitben* a' maga nevét alájok írta vala, kivonja, azt az eszközt vette elő, hogy azt az Aktát, mellyel a' szövetséget megrontotta, készületek által hathatósítsa. Lengyel tartományaiban seregeket gyűjtött össze, 's Moldovai armádájának egy részét vissza hívta, a' melly sietséggel megjelent a' Warschauer Hertzegségnek határain. —

„Felséged az 1811-dik esztendőnek Februáriusában ezen rendkívül való készületek okának megmagyaráztatását kívánta. Egyszersmind tanácsolni kéntelenített Felséged a' Szakszoniai Királynak, hogy a' Warschauer Nagy Hertzegség' seregeit a' Vistula vize mellett gyűjtse össze, oly czélzással, hogy azt a' hirtelen való megtámadtatás ellen bátorságba helyheztesse. —

„Pruszszia, a' melly a' Frantzia és Orosz birodalmak között középben helyheztedődött, leg elsőben vette észre a' Petersburgi Udvar' gondolkozása módját. Indító okait meg nem foghatta, de magaviseletének resultátumait előre ellátta; ellenző előadásokat terjesztett a' Pétersburgi Udvar' eleibe; tudtára adta néki, hogy veszedelmes dolog volna az alkudozások' funda-

mentomivá hadi készületeket helyheztenni; mindenre kérte őtet, hogy szűnjön meg olyan mozdulásokat tenni, a' mellyek Pruszsziát is kétséges környülállások közzé helyheztenhetnék, és azt okoznák, hogy az az ármáda, a' melly Warschaunak oltalmazására fogna küldettetni, a' Pruszsziái tartományokon kénytelenítessék által menni. Ez a' békességnek óhajtásából származott 's a' böltsesség által parantsolatott lépés, fogamat nélkül maradott; és Pruszszia, a' melly látta, hogy az a' végezés, a' melly Európát 10 esztendőktől fogva maga után ragadta, az Orosz birodalomra is reá feküdt légyen, egyenesen ki nyilatkoztatta a' múlt 1811 dik esztendőben Májusban, hogy Felségeddel szövetséges egyességre kíván lépni. —

„Felséged sokáig nem akart olyan kötelezésekre botsátkozni, mellyekre nézve fel lehetett volna tenni azt, hogy a' *Tilsiti* szövetség már nem áll többé fenn. Felséged még ekkor nem tudta, mik legyenek azok az okok, mellyek az Orosz birodalmat arra indíthatták, hogy a' maga kötéseit megszegje, Angliával békességes állapotra lépjen, 's a' Warschauer Hertzegségnek megmaradását fenyegetse: hanem mihelyest Felségednek mind ezek tudtára estek, azonnal hatalmat adott nékem Felséged arra, hogy Pruszsziával alkudozásra lépjen, és véle az 1812 dik esztendőben, Februárius 24-dikén meg készült szövetséget kössem. —

„Javallom Felségednek, hogy a' Frantzia birodalom és Pruszszia között kötött szövetséges Alkút, közöltesse a' Szenátussal, és parantsolja meg, hogy az, a' mi Konstitutiókkal

megegyezőleg, mint Státus' törvénye, kihirdet-  
tessék. —

„Vagyok leg mélyebb tisztelettel, etc, —

„*Bassanói* Hertzeg.

A' *Párisi* Monitör ezeket írta Jul. 4-dikén: —

A' Szenátus tegnap délutánni 3 órakor Csá-  
szár ő Felségétől parantsoltatott rendkívül való  
üléstartásra össze gyülekezett. A' Vice-Nagy-  
Választó ő Hertzegsége (a' Beneventi Hertzeg),  
a' Nagy Ítélobíró, 's a' Hadi Ministerek megje-  
lennén, 's a' Császártól Gumbinnenből Junius'  
21-dikén küldetett összehívó levél felolvastatván,  
a' Birodalom' fő Kancellariussa e'képpen szól-  
lott: —,

„*Uraim!* Én a' Császár parantsolatjára jö-  
vök azért, hogy az ő Felsége nevében az Aus-  
triai Császárral és a' Pruszsus Királlyal ő Fel-  
ségekkel kötött két Szövetségi Alkút, közöljem  
véltetek. —

„Azok a' környülállások, mellyek ezen po-  
litikai kötések magokkal hozták, 's azon indító  
okok, mellyek által ezeknek fundamentomos felté-  
teleik meghatározottak, a' külső dolgokra ügye-  
lő Ministernek két előadásaiban, mellyeket ő  
Felsége hasonlóképpen közöltetni akart véltetek,  
megmagyaráztatva vannak. —

„Midőn a' mi Monárhánk a' maga győze-  
delmeinek közepette megállapodván az *első Len-  
gyel háborút* elvégezte, azt ígérte vala az Orosz  
Udyar, hogy arra a' böltsen megfontolt plánum-  
ra, melly a' száraz földnek Anglia befolyása  
alól való kivonattatására és ezen Hatalmasság-  
nak a' népek' törvényeivel megegyezőbb prin-

czipiumokra való vissza térítettésire, van intéz-  
tetve, minden fetétel nélkül reá fog állani. —

„Kevés idő tölt- el benne, hogy elállott et-  
től a' hasznos Systemától. —

Minthogy ezt a' változást az Orosz udvar'  
résziről bizonyos történetek nyilvánosságossá tet-  
ték, és az 1811-dik esztendőben folyt alkudozá-  
sok fogamatlan maradtak, Császár ő Felsége kén-  
telenítettett olyan eszközökhöz nyúlni, a' mi-  
lyeneket koronájának méltósága, népeinek hasz-  
nok, 's szövetségeseinek veszedelmes környűlál-  
lásaik parantsóltak. —

„Azok a' szövetségi kötések, mellyek ezen-  
nel előtökbe terjesztetnek, bévezető kezdetek  
(exordiumok) erre a' feltett célra. —

„Katonáinknak bátorságok, 's annak a' Hé-  
rónak elmebéli nagy talentomai (genie), a' ki  
útat egyenget azoknak a' dítösségre, kezességül  
szolgálnak a' nemzetnek az eránt, hogy a' nagy  
várakozásoknak mint máskor mindenkor, úgy  
most is nagy hasznok fognak megfelelni.“

Ezen beszén után fő Kanczellárius ő Her-  
tzegsége az említett Aktákat az asztalra letévén,  
azokat egy Titoknak a' gyűlés előtt felolvasta:  
*Lacepede*, a' Szenátus' mostani előlülője pedig  
ajánlotta, hogy azokat, t. i. a' külső dolgokra  
ügyelő Minister által a' Császár eleibe terjesztett  
előadásokat 's a' Kötések 5 személyekből áló l. ülő-  
nös biztoság'eleibe kell adni, 's ezen biztosságra bíz-  
ni, hogy készítsen egy írást a' Császárhoz,  
melly által a' Szenátusnak ezen Akták' közöl-  
tetésekért való hathatós és alázatos köszönete  
fejeztessék - ki, 's a' Szenátusnak és Frantzia

népnek gondolkodásai újabban nyilatkoztatásának - ki.

*Török Birodalom.*

*Konstántzinápoly*, Junius' 10-dikén. E' hónap' 6 dikán a' Nagy Vezér' táborából egy Kurir érkezvén ide, azonnal olyan hír futott széllyel, hogy az Orosz birodalommal való békesség megkötetett legyen. A' közönség minden órán várta az azt illető tudósításnak kihiréttetését. A' Divánnak leg főbb tagjai néhány rendbéli gyűléseket tartottak, 's minthogy a' népnek egész máig semmi tudtára nem adattatott, olyan vélekedés van, hogy a' Császár, a' ki az eddig előfordúlt leg veszedelmesebb szempillantatokban megtartotta a' maga keménységét, a' békességes feltételeket nem találta olyanoknak lenni, hogy reájok álhasson. Hitelesíti ezt a' vélekedést az is, hogy a' hadi készületek a' helyett hogy tensesednének, inkább hathatósúlnak. A' tsatornán, vagy a' kis Ásia és Konstántzinápoly között lévő tengeren nyüzsögnek a' tsajkák, mellyeken az Ásiai seregek ide által takarodnak. Némely tsapatok azonnal útnak indulnak a' Duna felé, némeliek a' hadi hajókra osztattatnak - ki, némeliek pedig *Várnához* szállíttatnak.

Tegnap éppen az alatt, hogy Divánt tartott a' Császár, olyan örvendetes hírt hoztak hozzá, hogy a' familiája ismét újabb nevedést kapott. Ismét született egy leánykája. Ennek *Mihri-mah* a' neve. Tegnap és ma mind a' Konstántzinápolyban, mind pedig a' hajókon lévő ágyúk jelentették 's még holnap is jelenteni fogják dörgecsik által az örvendetes történetet, a' szerént t. i. mint azt a' Török Udvar' rendtartásai meg

határozták, melyhezképpent azt, hogy Császári Hertzeg kisaszszony született három nap, három versbéli, azt pedig, hogy Császári Hertzeg született öt napi és ugyantsak három versbéli ágyúzással kell kihirdettetni.

A' Török hadi hajós seregnek egy részetskéjét, a' melly a' múlt Májusban innét a' *Fekete tengerre* kivezett volt, nagy szerentsétlenség érte. Egy kemény szélvész meglepven, addig hányta ide 's tova, hogy egy Fregát és egy Korvette az Ásiai partokhoz tsapattatván a' haboktól elnyelettettek. A' Fregáton lévő 450 emberek között csak 40, a' Korvettén ülő 370 között pedig csak 35 ember menekedhetett-ki nagy bajjal. A' több hajók ugyan már vissza érkeztek ide a' kikötőhelybe, de felettébb össze rongyolattva.

A' *Caristro* városabéli *Bey*, *Negroponte* nevű szigeten, tudósítást vévén a' felől, hogy az ő szomszédjában *Andros* szigetéhez egy tolvaj hajó kikötvén arról oda 50 emberek kiszállottak légyen, azonnal két hajót küldött-el jó készülettel, őket ott meglepette, a' kik el nem estek hajóikkal és az elesteknek fejeikkel együtt ide *Konstántzinápolyba* küldötte, a' hol érdemlett büntetés fog rájuk mondattatni. A' kiket életben ide hoztak harmintzan vannak, minthogy ötön a' tengerbe ugordván oda vesztek, tizenötön, kiknek fejeik a' nézésre kifüggesztettek, a' verekedés közben ölettettek-meg.

*Egyiptomból* ilyen különös tudósítás érkezett *Konstántzinápolyba*: —,

„*Kajró*, Április' 30 dikán. A' mi Helytartónk *Mehemed Aly Bascha*, tegnapelőtt kevés

kísérőkkel elmene innét igen véletlenül *Alexandria* felé, a' hol, a' mint haljuk, egy ideig tartózkodni szándékszik. Elmenetelének indító oka nem tudatik. A' veres tenger mellől valami Kurirok érkeztek ide a' Baschának elindulása után, a' kiktől hozott tudósítások néki sietve utánna küldettettek. *Geddából* (Dschiddából a' veres tenger mellett) néhány hajók érkeztek *Suezbe* azaz a' hírrel, hogy a' Geddai kikötőhelybe 15 Anglus hajók eveztek-bé, 's onnét azonnal követtséget küldöttek *Jussum Baschához*, a' ki a' vezérlese alatt lévő sereggel a' Mekкаи Wechábitáknak megzaboláztatások végett *Jembó* mellett fekszik. Olyan vélekedés volt *Kajróban*, hogy az Anglusoknak Geddában való megjelenések, és valami hírek, a' mellyeket *Jembó* felől vett *Mehmed Aly Bascha* okozták az ő *Kajróból* való eltávozását. — De ennek a' környűllállásnak kinyilatkoztatkozttatására még további tudósításokat kell várunk.

### *Nagy Britannia.*

A' Római Catholicusok' ügyit a' Parlamentumnak mind két házai olyan módon elő vették, hogy ezen dologban, ha bár hosszas vetélkedések után is, annak idejében tsakugyan fontos változásokat lehet reménleni.

Az alsó házban Junius 22 dikén vették elő a' dolgot. Lord *Kanning* volt az első szószolló.

Azt mondotta, hogy már eljött az ideje, hogy egyszer olyan oldalról tekintődjék ez a' tárgy, mint a' Státus ügye, és a' mellyet egyéb fontos tárgyak miatt, mellyek a' törvényhozó és bétöltető hatalmasságot foglalatoskodtatják, nem kell

fére tenni, ha az országnak tsendességet és nyugalmat akarnak szerezni.

A' *Kanning* javaslása, melynek mostanában való meghatároztatását javasolta most tsak ezen két pontokból állott — *először*: A' leg közelebről következő ülésben hathatós vizsgálás alá kell venni azon törvényeket, mellyek az ő Felsége *Catholicus* alattvalóit illetik, olly czélzással, hogy valami foganatos eszközöket lehessen találni arra, hogy a' tsendesség megerősíthetessék 's a' két egyesült országok' ereje gyarapíthatassék, a' Protestáns vallás állapotjának állandósága is bátorságba helyheztetődjék, 's a' közönseges megelekedés és egyesség az ő Felsége minden renden lévő alattvalói között előmozdítassék — *másodszor*: Ezen határozást a' Régens Princz eleibe kell terjeszteni.

A' *Kanning* beszédjiből, mellyet ezen alkalmatossággal elmondott, el nem halgathatni a' következő kifejezéseket: — „Fordittsuk példákra szemünket; volt-é valaha oka az Orosz birodalomnak a' miatt nyughatatlankodni, hogy minden féle hitű embereknek megengedte a' politikai jussokkal való élést?“

A' *Kanning* javallásai a' voksoknak nagy sokasága által meghatározattak. Mellete 235, ellene 106 voksok voltak.

A' Parlamentom' felső házában Jun. 23-dikán fordult elő ugyan ezen kérdés; és ott is hasonlóképpen meghatároztatott. Itt Lord *Wellesley* volt az első szószolló. Ő terjesztette a' tárgyat a' Parlamentom eleibe szép beszédet tartván. — Ez a' tárgy fontos beszélgetésekre fog

e'szerént a' következő ülésekben alkalmatosságúl szolgálni.

### *Hadi Tudósítások.*

A' *Königsbergből* Junius' 30-dikán indúlt levelek szerént, akkor *Willnában* volt a' Frantzia Császári fő hadi szállás. Az Orosz seregek a' *Düna* vize két partjait foglalták volt-el.

*Napoleon* Császár azt a' napi parantsolatot hirdettette volt-ki az ármádáknál, hogy azokat a' lovakat és szekereket, mellyeknek a' seregekkel a' *Vistula* vizin túl kellett menni, még most ne botsássák vissza, hanem fordítsák arra, hogy tovább is hordják a' seregek után az eleséget, mellyért napjára 4 Frank készpénz fizetést adjanak minden szekérért.

A' Szakszoniai seregek *Pultusk* és *Ostrolenka* között *Rozan* mellett, a' *Narew* vize jobb partjáról a' balra által mentek, midőn tehát ezen víz és a' *Bug* vize közt *Bialistok* felé tartottak (Bialistok a' *Tilsiti* kötés által az Orosz Birodalomhoz tsatoltatott) — A' Westpháliai Király és seregei, hivatalos tudósítások szerént Junius 27-dikén és 28-dikán, *Warschautól* 35 mértföld távolságra észak és napkelet közt *Augustow* nevű városnál állottak, a' honnét 29-dikben tovább indulván, a' Király' fő hadi szállása Julius 1-ső napján *Grodnóban* hallatott állani. — Az Olasz Vicze Királyról pedig azt mondották, hogy *Olitánál* (*Kowno* és *Grodnó* között) vitte által a' vezérlése alatt lévő seregeket a' *Niemenen*. — Így tehát már négy pontjait tudjuk a' *Niemennek*, a' hol a' négy ármádának külömbkülömb seregei által mentek, t. i. *Tilsitnél* (a' hol *Memelnek* nevezik a' *Niement*), *Kownónál*, *Olitánál*, és *Grodnónál*.

*A' Nemes Magyar Publikumhoz intézett  
Tudósítás.*

Egy Német Országi születésű, 42 esztendő, Protestáns vallású aszszony személy, a' ki a' jelenvaló szoros környűlállások közt, hazáját elhagyni kénytelenítettvén, két esztendőktől fogva itt Bétsben, a' nevendék leánykáknak a' hímzésben, avagy a' hímvarrásban, a' Frantzia nyelvben, muzsikában 's a' többi, letzkéket adott: kívánna Magyar Országban valamelly nagy Háznál, talentumaihoz illendő de nem apró gyermekek mellett, mint nevelő, szolgálatot találni. — Azt ígéri, hogy a' Német, Frantzia, sőt valamennyire az Olasz nyelvekre is fundamentomosan, és a' Grammatika regulák szerént, e' mellet a' nevelés mesterségének tudományos részeire is, úgymint a' geográfiára s. a. t. fogja nevendékjeit tanítani. E' mellet ha kívántatni fog, a' finom kézi munkákra is, nevezetesen a' virágoknak, landschaftoknak, az az, környékeknek, figuráknak, selyemmel, gyapot fonallal való és szőnyegeknek mesterséges kivarrásokra, végezetre klaviron 's gvitaron való játzásra, és éneklésre is taníthatja azokat.

A' mi az ő erköltsi tulajdonságait illeti, tállátatnak itt Bétsben olyanok, a' kik azokra nézve ő érette a' kezességet magokra fogják vállalni. — Ahozképpest, a' kik néki írni, 's őtet hozzája való bizodalomokkal megtisztelni kívánnyák, ne terheltessenek hozzá frankón küldendő leveleiket Béts városának Landstrasz nevezetű külső városban, a' 371-dik számú házban lakó Fritz nevű Aszszonysághoz útasítani. — Költ Bétsben Sz. Jakab Havának 16-ik napján, 1812-dik esztendőben.